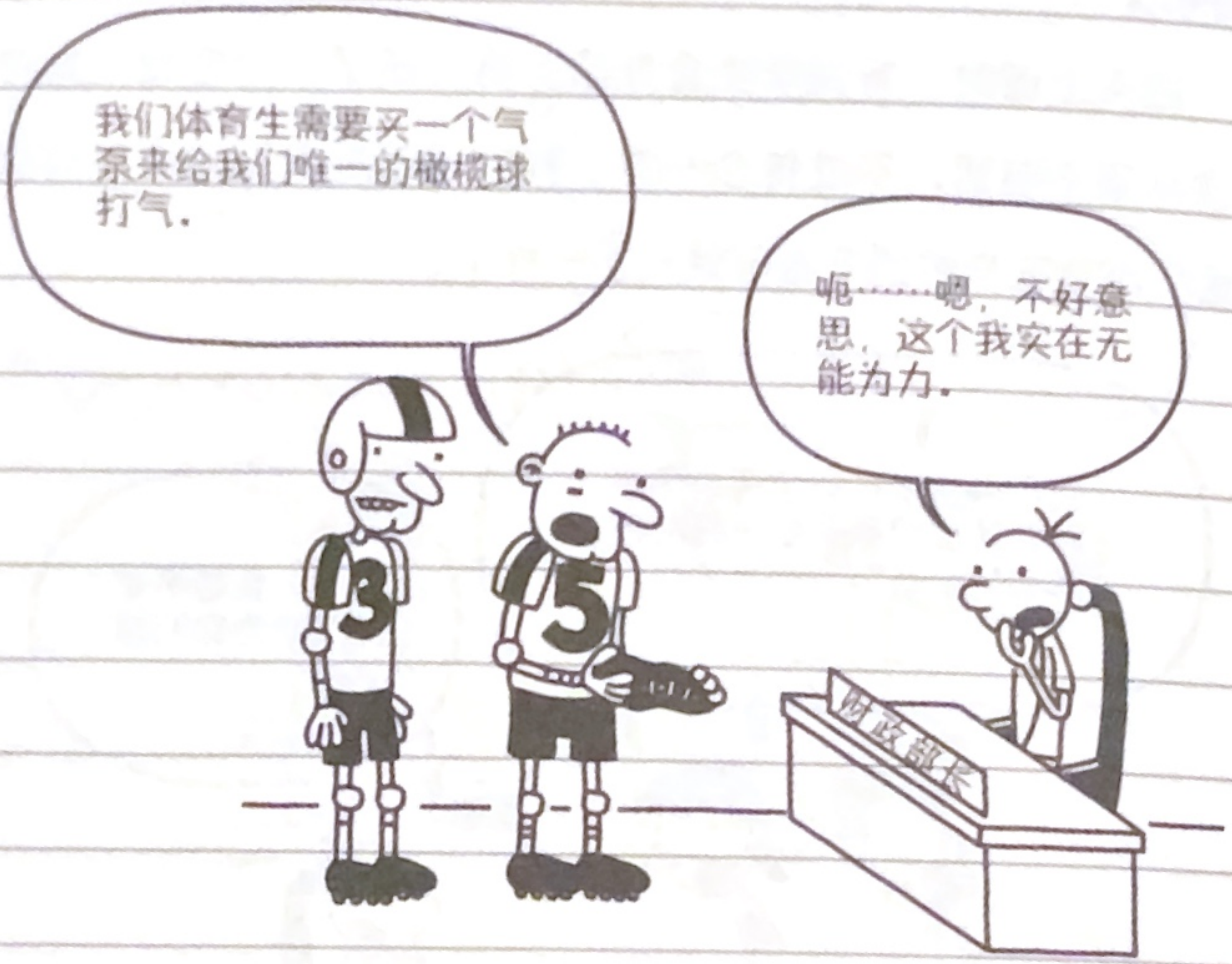
星期二

白天上课时，听说学生会竞选即将开始了。老实说，我对学生会从来不感冒。不过转念一想，我发现要是我能当选财政部长的话，那我在学校的气派可就大不一样了。

还有更妙的……



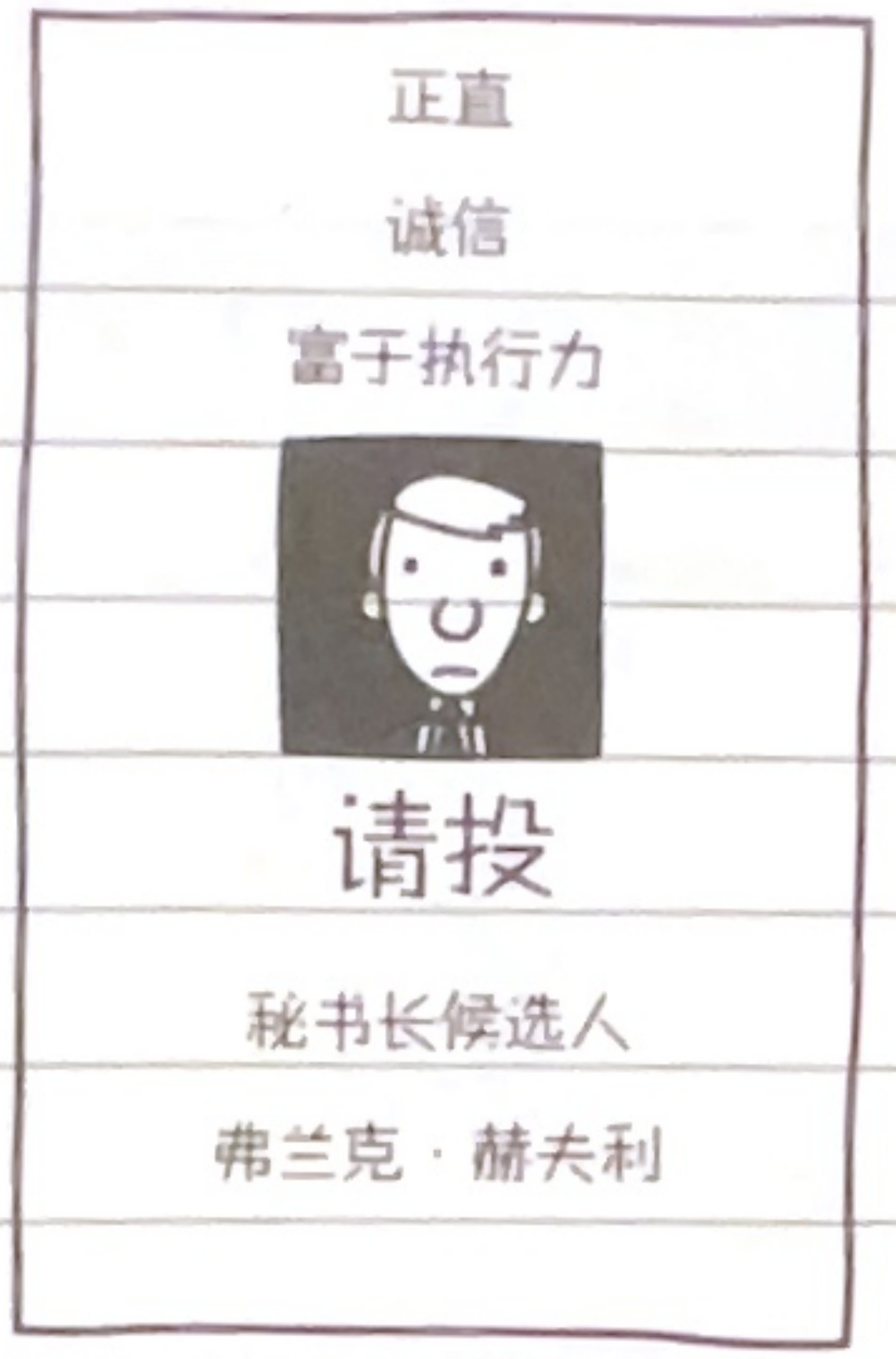
从来没人想竞选财政部长，因为大家都只关注大牌职位，比如学生会主席和副主席。所以我盘算着，只要我明天登记竞选，基本上这个财政部长的位置是非我莫属了，哇哈哈。

星期五

今天，我在竞选财政部长名单上写下了我的名字。不幸的是，一个叫马蒂·波特的小屁孩也觊觎财政部长一职，而且他在数学方面好像还挺行的。所以我立刻觉得情况有些不妙了。

我跟老爸说我要去竞选学生会职务，他听了相当激动。原来他在我这个年纪的时候也竞选过，而且还真让他当选了。

老爸在地下室里翻箱倒柜，找出了一张他当年的竞选海报。

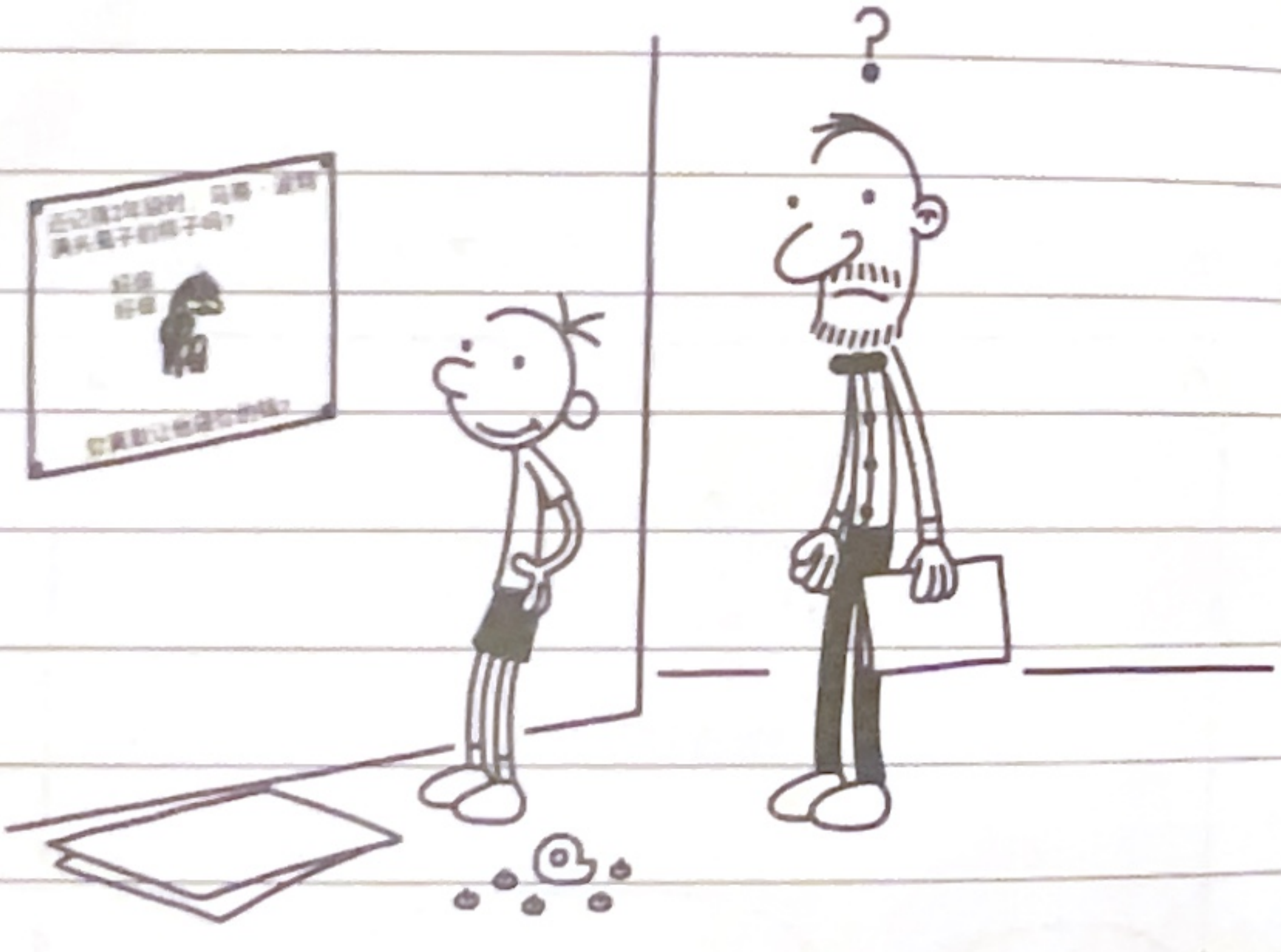


我发现用海报来造势这个点子很不错，就让老爸开车带我去商场买了一堆物资。我买了一大堆纸板和彩笔，一个晚上都在制作我的竞选宣传海报。现在就盼着它们起作用了。

星期一

今天我把海报带回学校了，不能不承认，这些海报显得相当专业。

我一进学校就四处张贴我的海报。不过前后才挂了不到三分钟就让副校长罗伊给盯上了。



罗伊先生跟我说，不准给其他候选人造谣抹黑，我就告诉罗伊先生马蒂·波特长头虱的事情千真万确，而且闹得满城风雨，搞得学校几乎处于停课状态。

但他还是把我的海报全部揭了下来。所以今天当马蒂·波特四处派发棒棒糖来收买选票的时候，我的竞选海报却乖乖地躺在副校长的垃圾桶里。我看我的政治生涯基本上就到此为止了。

十月

星期一

终于到十月了，离万圣节只有30天之遥了。我特别喜欢过万圣节，尽管老妈说我现在还去玩“不请客就捣乱”的把戏是不是有点超龄了。

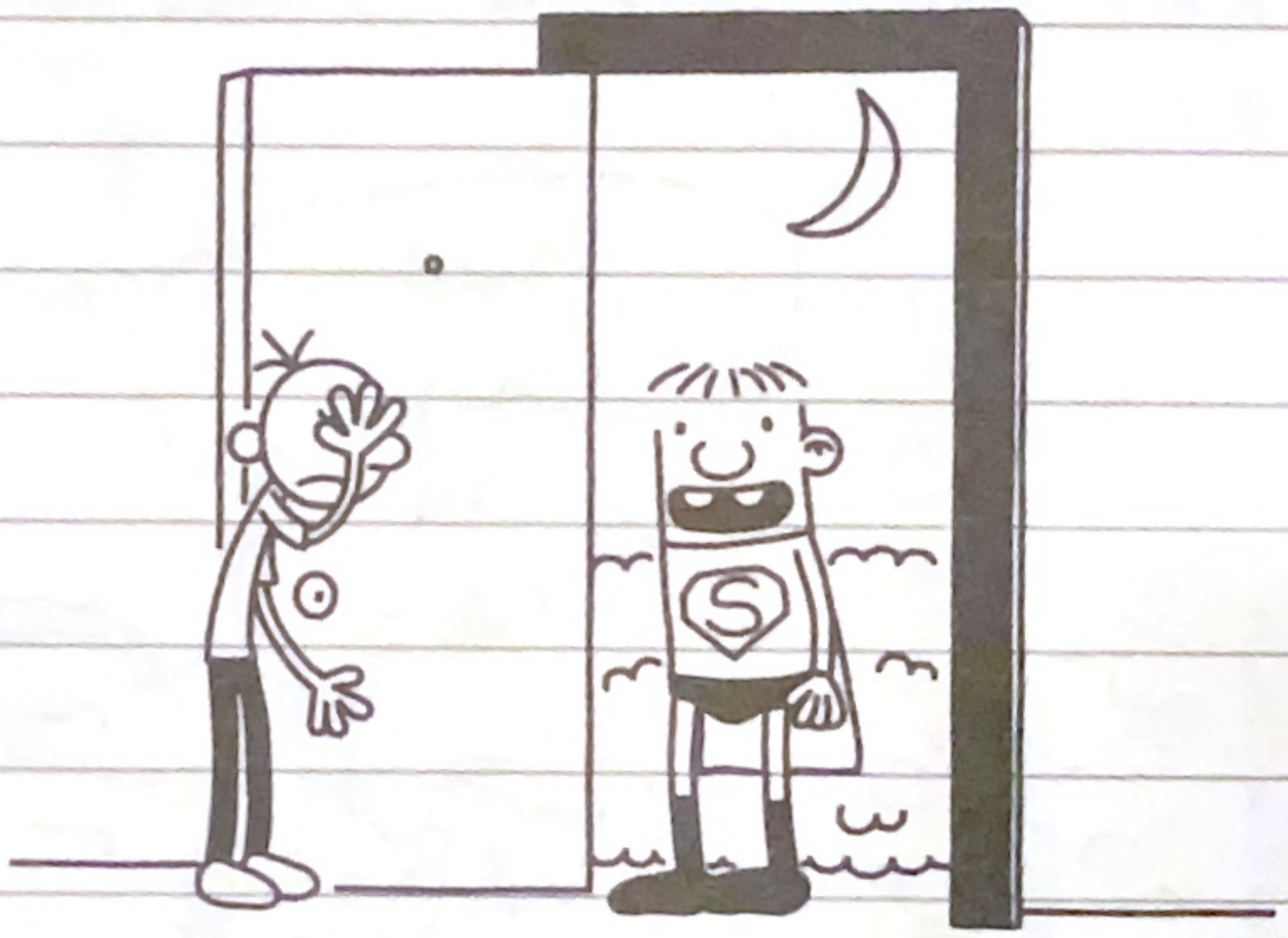
老爸也喜欢万圣节，不过原因跟我不同。万圣节之夜，当其他家长都在派发糖果的时候，老爸就抱着一大桶水躲在后院的灌木丛里。

一旦有青少年路过我们家的车道，老爸就把他们泼得浑身湿透。

我看老爸压根没理解万圣节的精髓，不过我可不打算去扫他的兴。

今晚是科罗斯兰高校鬼宅的首演之夜，我说服了老妈带我和罗利一起去。

罗利到我家的时候，居然穿了他去年的万圣节超人装。我早前给他打电话时还特意跟他说要穿正常点，不过这个他当然是不会听的了。

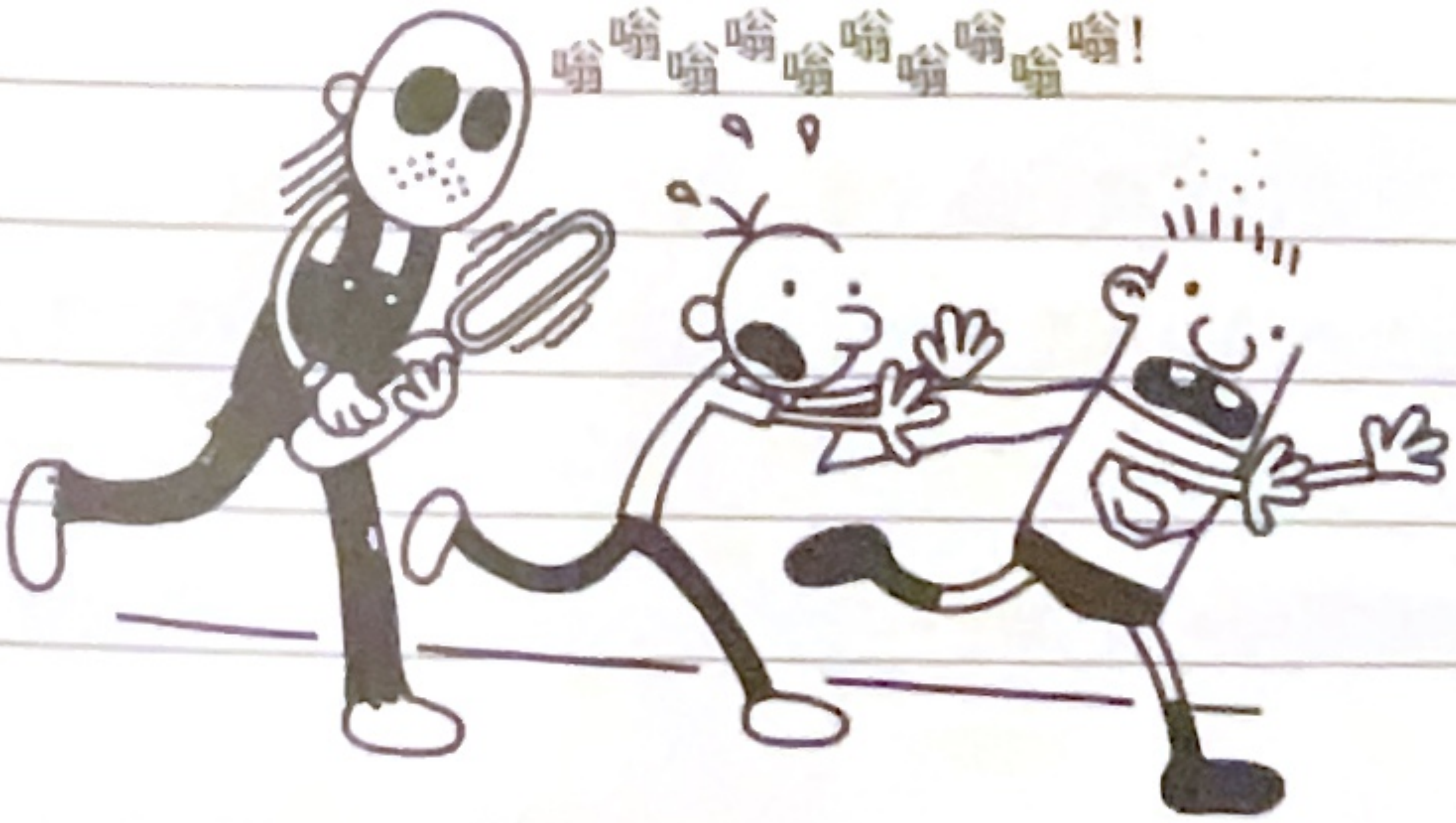


我尽量不让这傻事影响到我的情绪。老妈此前从不批准我去科罗斯兰鬼宅，现在好不容易能去，可不能让罗利把好事给搅

黄了。罗德里克早就跟我说过这鬼屋，我盼星星盼月亮都盼了三年了。

不过刚到入口处的时候，我就开始有点想临阵脱逃了。

不过老妈看起来仿佛急于逛一圈了事，推着我们就一路进去了。过了大门之后，惊吓就一波接一波。吸血鬼突然现身，无头尸四处游弋，妖魔鬼怪层出不穷。不过最吓人的还是一个叫“断头巷”的地方，一个头戴曲棍球面具的大高个儿，开着一把货真价实的电锯朝着我们冲过来。罗德里克说那电锯的刀刃是塑料的，不过我可不敢冒这个险。



就当电锯男快要追上我们的时候，老妈及时出来斡旋，救了我们一命。

老妈让电锯男给我们指明了出口，我们的鬼屋惊魂就到此结束了。我觉得老妈这么干让人挺难为情的，不过这次我很乐意网开一面，不予追究。

星期六

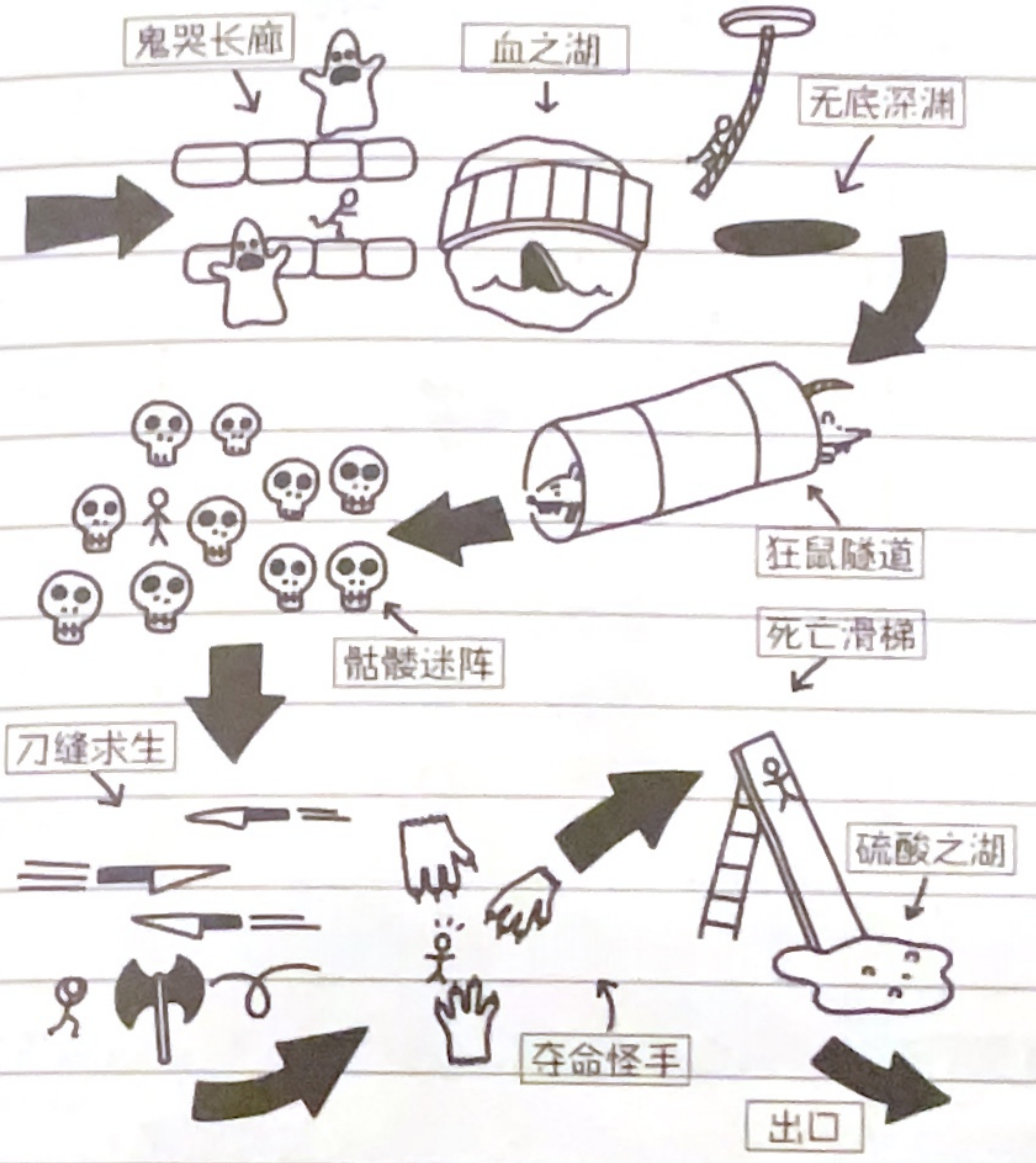
科罗斯兰鬼宅的事情让我想了又想。那些闹鬼的家伙收每人5美元的门票，而且人们排的长队足可以把科罗斯兰高中绕上半个圈。

我决定自己来搞一座鬼屋。当然啦，我非得拉上罗利一起干不可，因为老妈是不会同意我擅自把一楼改装成一个彻头彻尾的鬼屋的。

我知道罗利的老爸也不怎么看好这个点子，所以我们决定把

鬼屋建在他们家的地下室，而且对他的父母暂时保密。

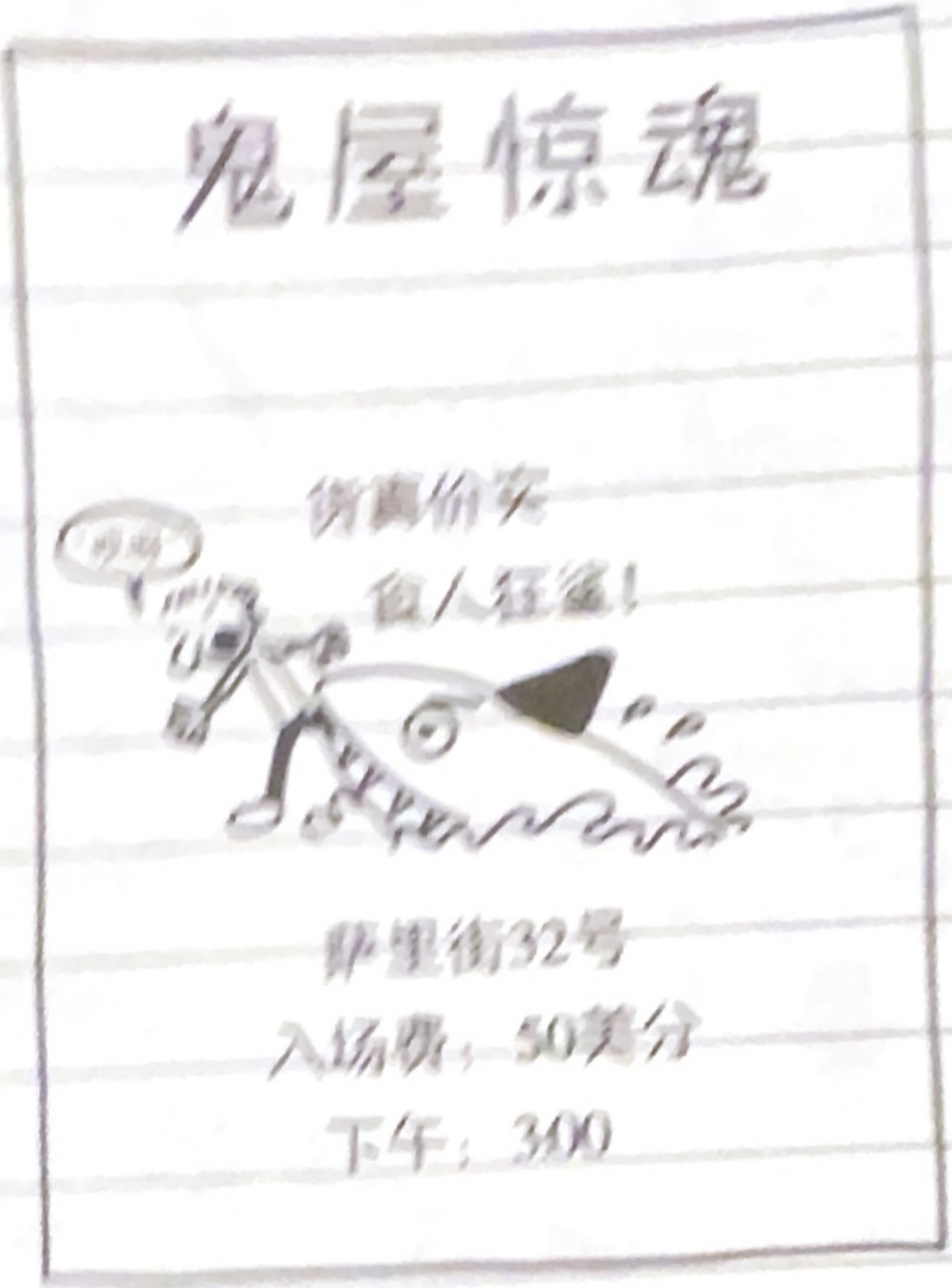
我跟罗利琢磨了一整天，想出了一个绝妙的鬼屋规划。



我可不是在吹，我们的这个点子可比科罗斯兰高校鬼宅强太多了。

我们得先把风声放出去，好让大家知道我们的生意。所以我们买了纸张，做了一大叠传单。

我承认广告有点言过其实，不过为了确保当天有人来捧场，我们只好出此下策。



等我们在邻里周围派完传单，再回到罗利家的地下室的时候，都已经2:30了，而我们压根还没开始布置鬼屋呢。

所以我们临时决定从原计划中删除一些边角料。

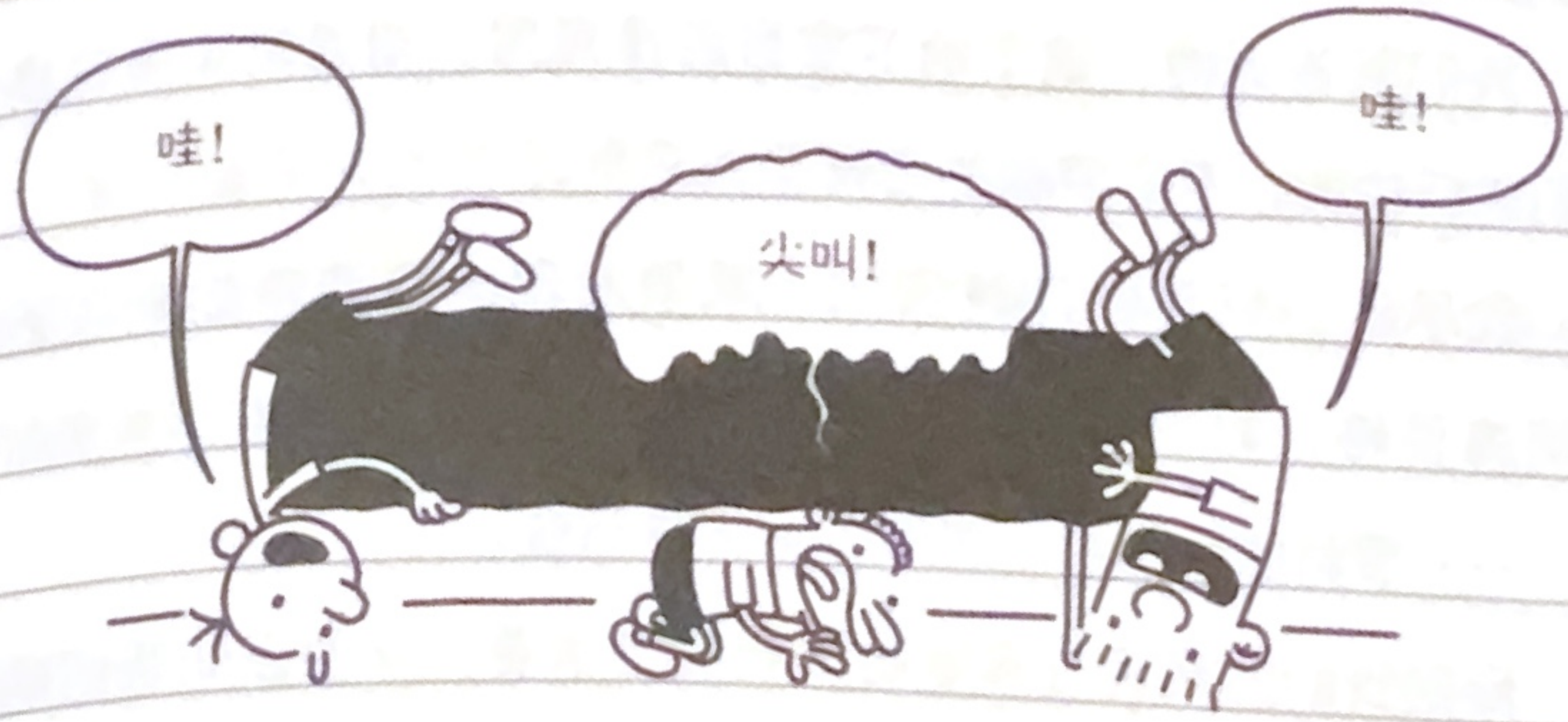
3:00一过，我们就到外头看看人来了没有。果不其然，已经有二十来个邻居家的孩子在罗利家地下室外排长队了。

就目前情况来看，虽然我们的传单上写着入场费为50美分，不过我们完全可以临时涨价赚它一票。

所以我就跟那些小屁孩们说，实际入场费是2美元，50美分是印刷错误。

第一个心不甘情不愿地掏出2美元的小屁孩是谢恩 · 斯涅拉。他交了钱，我们就让他进去了，然后我就跟罗利在“鬼哭长廊”就位了。

“鬼哭长廊”其实就是一张床，我跟罗利一人一边。

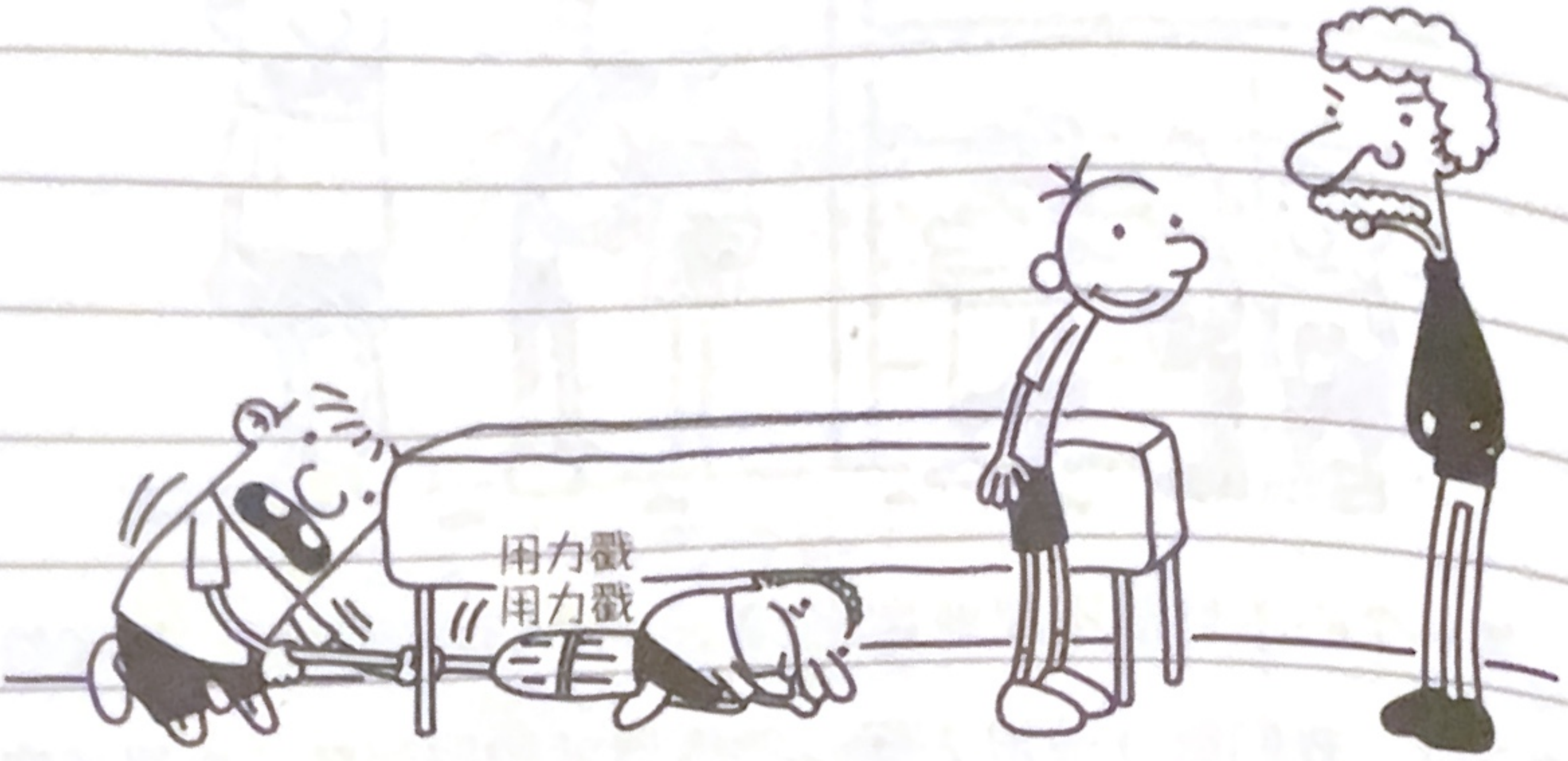


我猜可能是我们把“鬼哭长廊”布置得稍微恐怖了一点，因为谢恩到了半路就不肯动了，在床底下蜷缩成一团。我们想尽办法要让他爬出来，但他就是一动也不动。

我开始想，这小屁孩要堵在这“鬼哭长廊”，那我们还做不做生意啊，这下亏死了，一定要把他给弄出来，得快！

最后，罗利的爸爸下楼了。看见他来我一开始还挺高兴的，想着他能帮我们把谢恩从床底下拖出来，这样我们的鬼屋好继续

运作下去。不过罗利的老爸看起来更像是来添乱的。

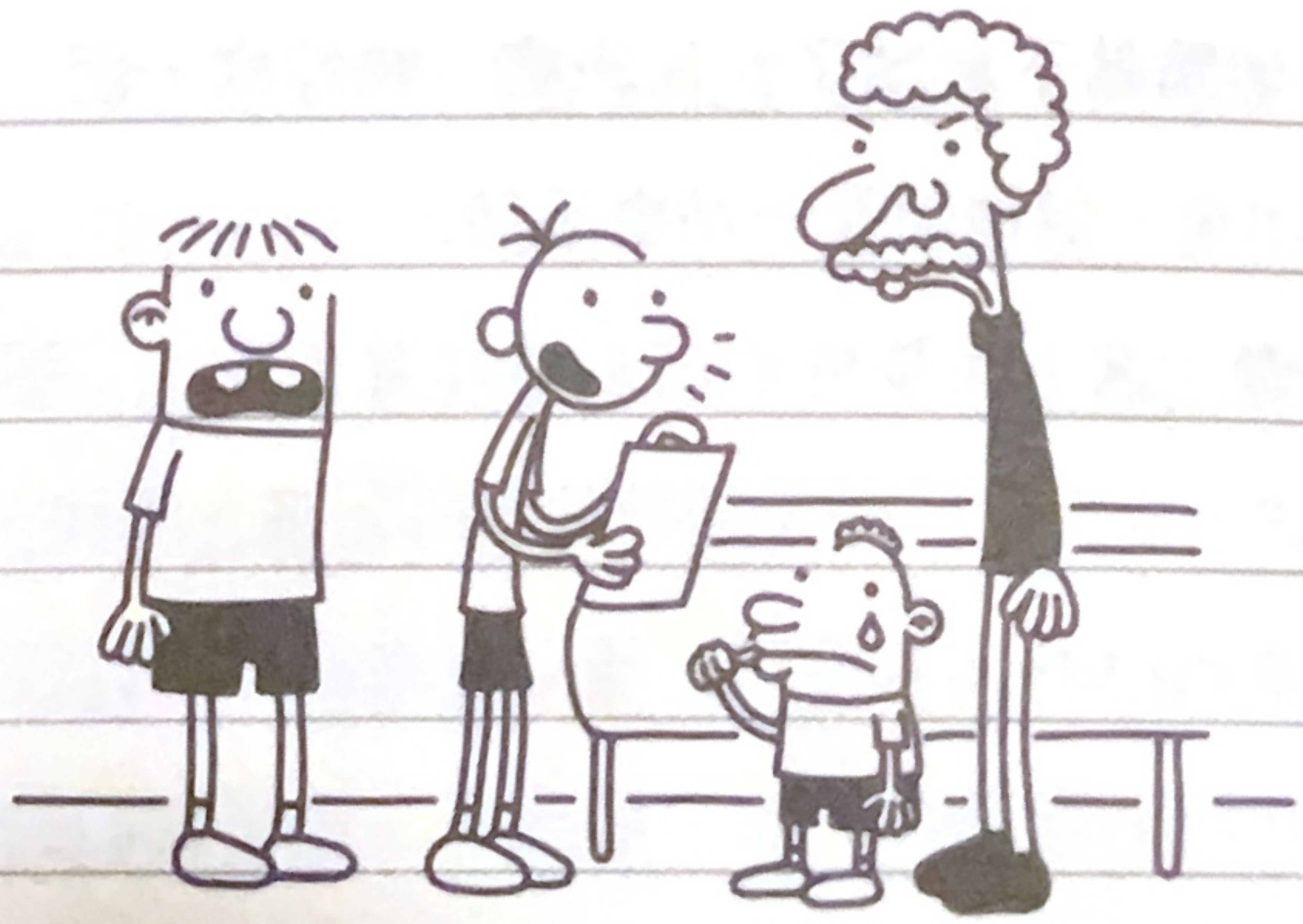


罗利的老爸盘问我们在干吗，还有谢恩为什么会蜷缩在床底。

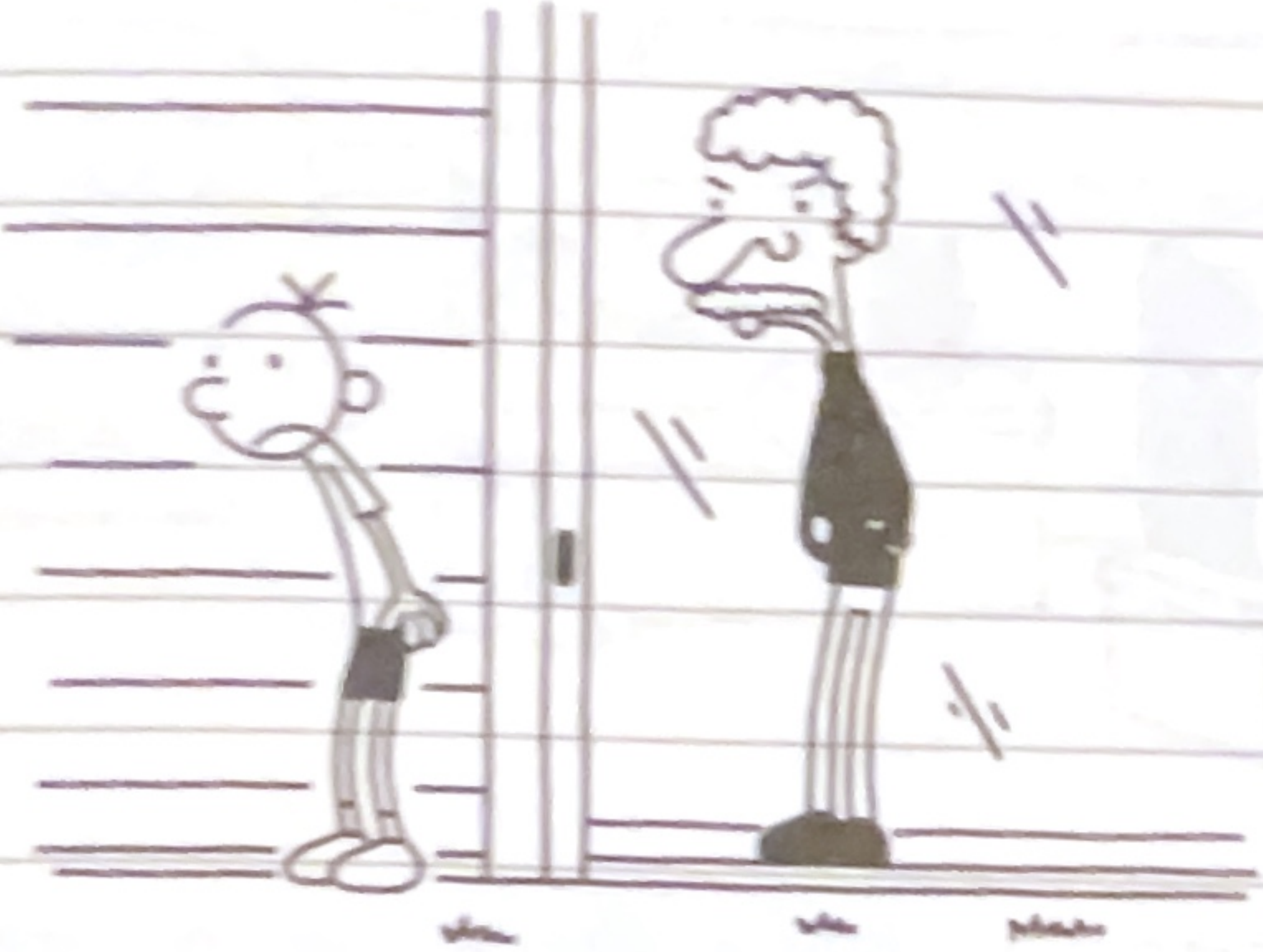
我们就告诉他，这个地下室目前是鬼屋，谢恩其实是花钱请我们来吓他的。不过罗利的老爸不太买账。

我承认，只要你环顾四周，就会发现这房间看起来并不怎么阴森恐怖。时间有限，我们只布置了“鬼哭长廊”和“血之湖”——罗利的婴儿游泳池外加半瓶番茄酱。

我把我们的最初方案拿给罗利的老爸看，以便证明我们确实是在合法经营，不过他还是不予采信。



总而言之，我们的鬼屋就这么完了。



有点值得庆幸的是，罗利的爸爸不相信我们在做生意，所以也就没有让我们给谢恩退款。所以最后算下来，我们今天还净赚了2美元。

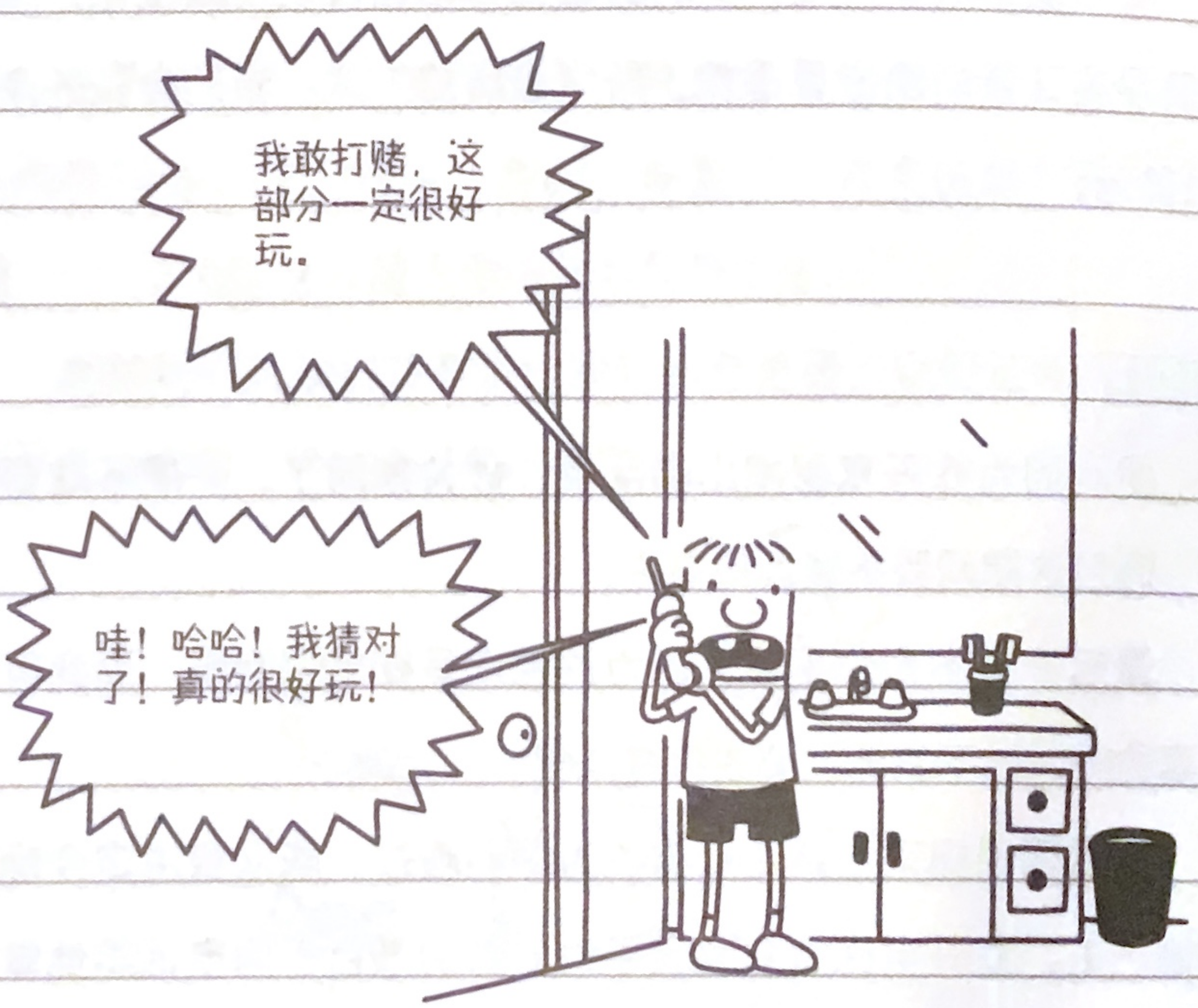
星期日

罗利因为昨天鬼屋闹出的乱子，被关禁闭了。一周不准看电视，而且这期间我不能上他家去。

最后一条不太公平了，因为这根本是在惩罚我嘛，而我可是无辜的呀。这下我要上哪去打游戏呢？

不过话说回来，我还是有点为罗利难过。所以我决定今晚补偿他一下。我开电视找到罗利平时爱看的节目，用电话给他做实况转播，这样他也能稍微感受一下。

我尽量紧跟画面加以解说，不过说实话，我不敢保证罗利是否能听出个所以然。

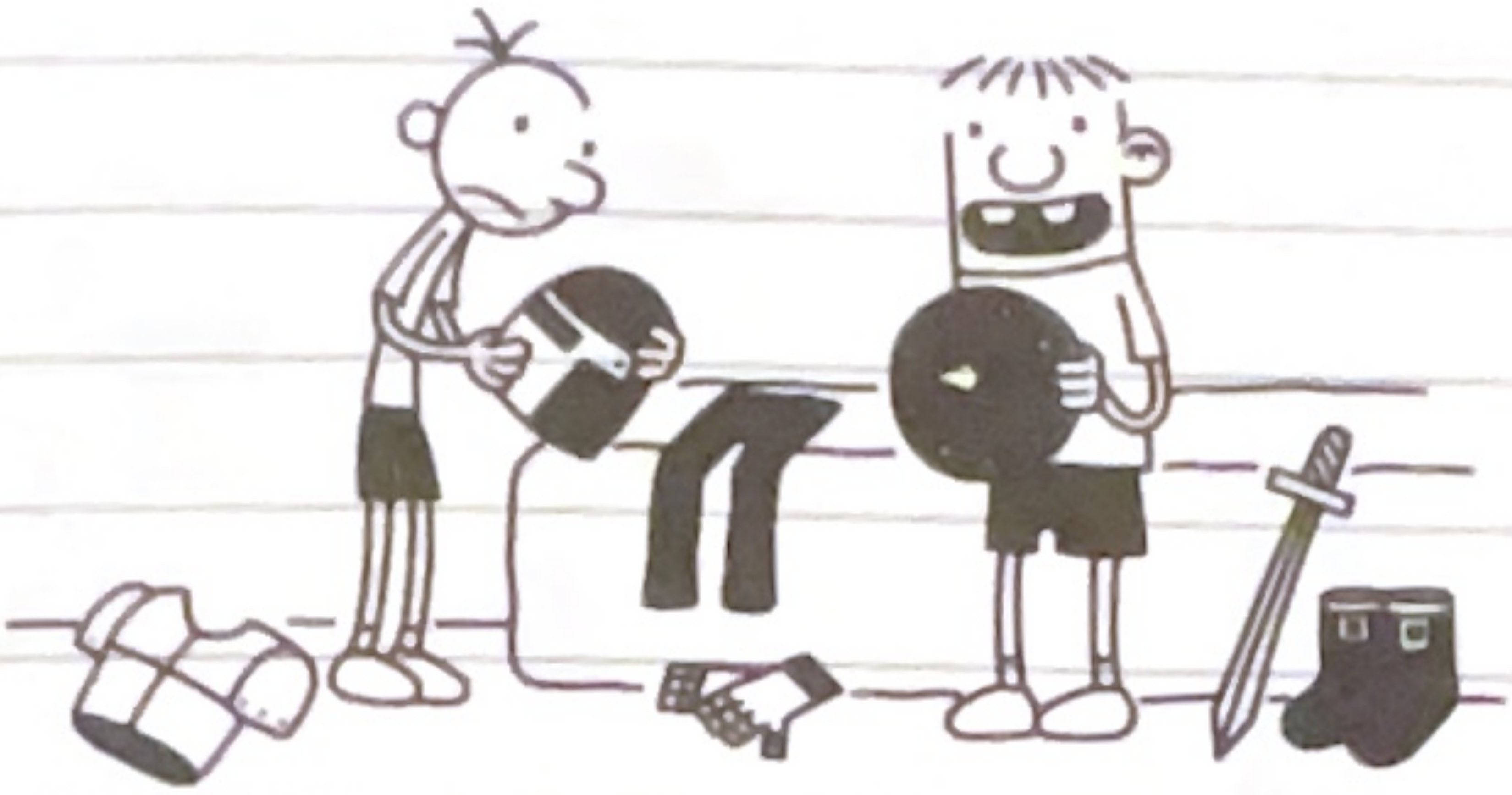


星期二

呼——罗利的禁闭终于结束了，刚好赶上万圣节。我上他们家去看他的万圣节服装，说实话，我还真有点眼红。

罗利的妈妈给他买了一身骑士装，比他去年那套酷多了。

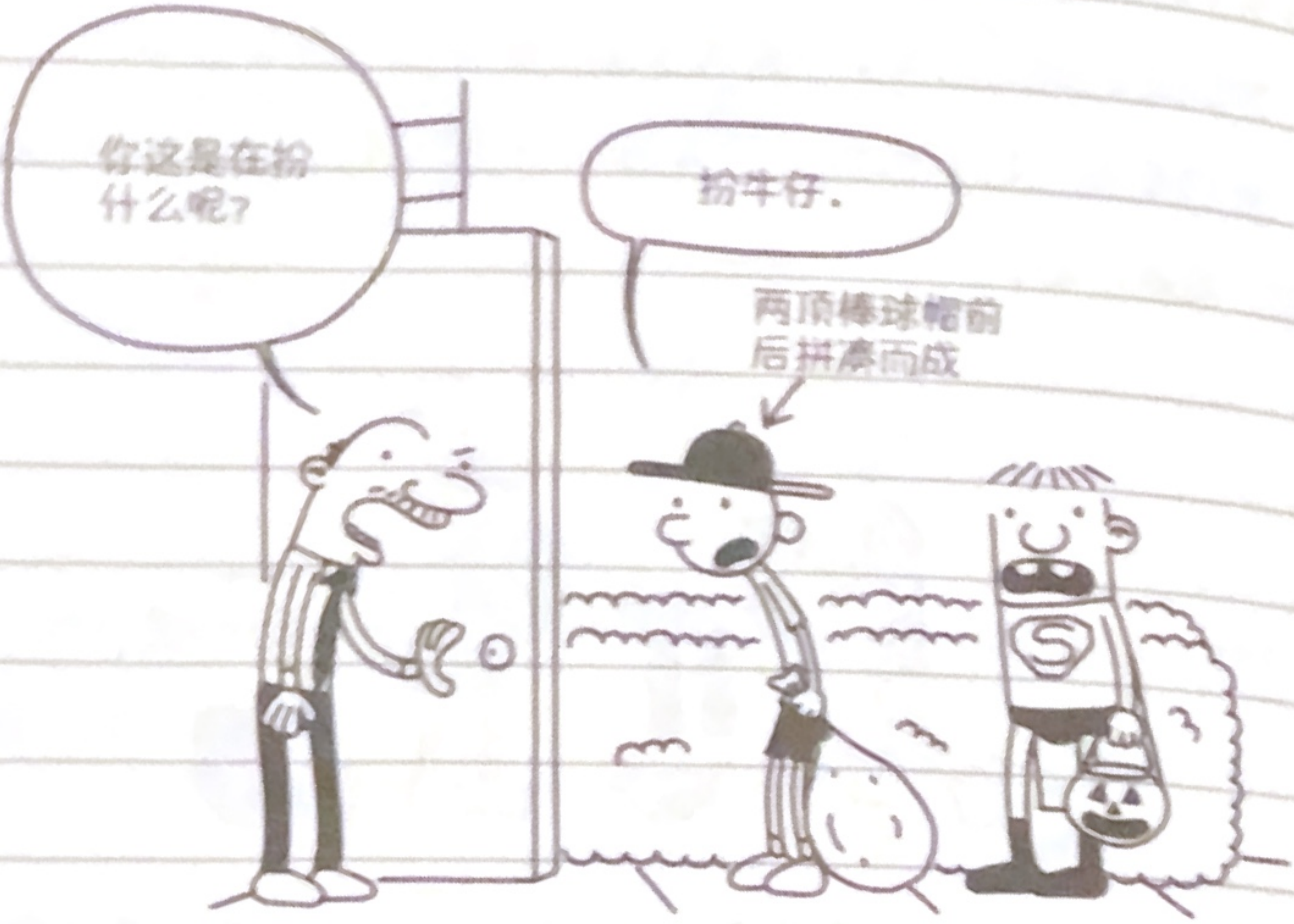
他那身骑士行头包括一个头盔、一个盾牌和一把货真价实的宝剑，应有尽有。



我还从来没有穿过商店里买来的套装呢。到现在我都没想好明晚要走什么风格，大概在最后一刻才东拼西凑仓促上路吧。我猜我可能又得来一次厕纸木乃伊的把戏了。

不过我看明晚很可能下雨，所以这恐怕不是最明智的选择。

过往几年里，附近的大人们看我一身的蹩脚装扮都快抓狂了，我简直开始怀疑他们是看在这身蹩脚服装的份上才多给我几把糖的。



不过我真的没时间来精心制作万圣节装束，因为我还要负责设计明晚我跟罗利的最佳出行路线。

今年我有一个计划，准能挣到比去年多一倍的糖果。

万圣节

离挨家挨户闹“不请客就捣乱”的出发时间仅剩半个小时了，但我还是没整出一套万圣节装束。当时我真想干脆继续去年的装束，把牛仔进行到底算了。

不过就在这个时候，老妈敲开我的门，递给我一套海盗装、一个眼罩，还有一个钩子什么的。

罗利6:30左右穿着他的骑士装出现了，不过这身骑士套装跟昨天看到的那套比起来简直有天壤之别。

罗利的妈妈给他的套装增添了一些防护设施，这样一来，他的这身衣服就让人完全莫名其妙了。

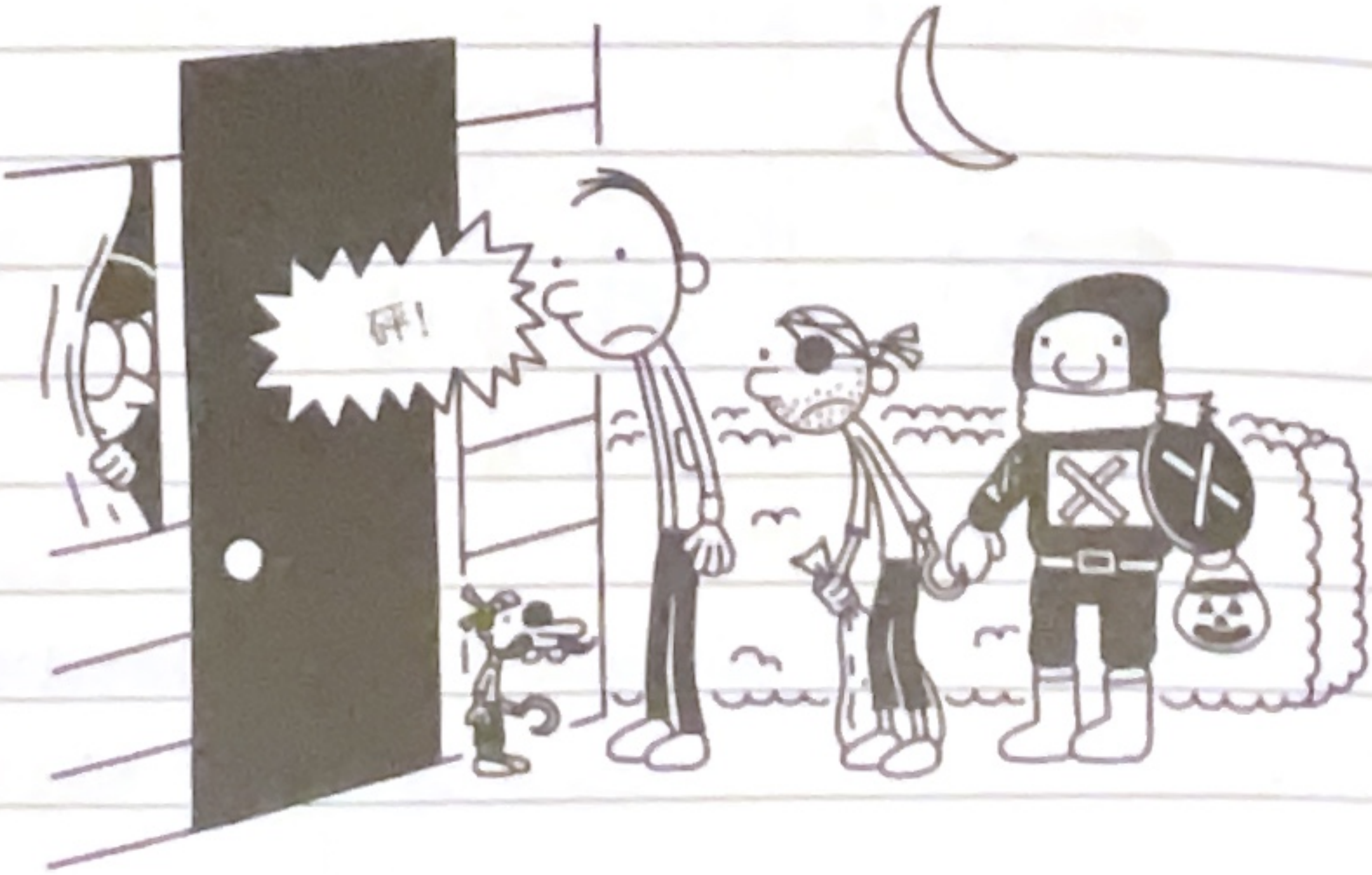
她给罗利的头盔上凿了个大洞，以防他看不见路，在他的盔甲上贴满了反光胶布，又让他里面穿棉袄，裹得严严实实的，还把他的宝剑换成了荧光棒。

我一把抓起我的枕头套，正准备跟罗利出门，就被老妈拦截了下来。

好家伙，我就知道老妈给我买海盗装肯定另有企图。

我跟她说我们绝对没法带上曼尼一起走，因为我们要在三小时内突袭152户人家。而且我们还会经过巨蟒大道，太危险了，非常不适合曼尼这样的小家伙。

我实在不该提及后面那部分的，因为紧接着就看到老妈把老爸叫出来，让他一路保驾护航并确保我们一步都不踏出我们的街区。老爸使劲想摆脱这差事，不过老妈一旦打定主意，就谁都没有办法改变了。



我们还没走出自家的车道就碰上了邻居米切尔先生和他们家小孩杰瑞米。自然而然地，队伍就又添了两名冗员。

每逢碰上装饰得比较诡异的房子，曼尼和杰瑞米就不肯去玩"不请客就捣乱"，仅这一条就基本排除了我们街区的所有房子。

老爸和米切尔先生开始聊起足球什么的，每当其中一方要大发议论的时候，他们就在半路停下来。

所以我们基本上从一家走到另一家都得花上20多分钟。

几个小时后，老爸和米切尔先生就各自带着小家伙回家了。

我太高兴了，因为这表示我和罗利可以独立干大事了。我的枕头套里还空空如也，所以我要抓紧时间，弥补回来。

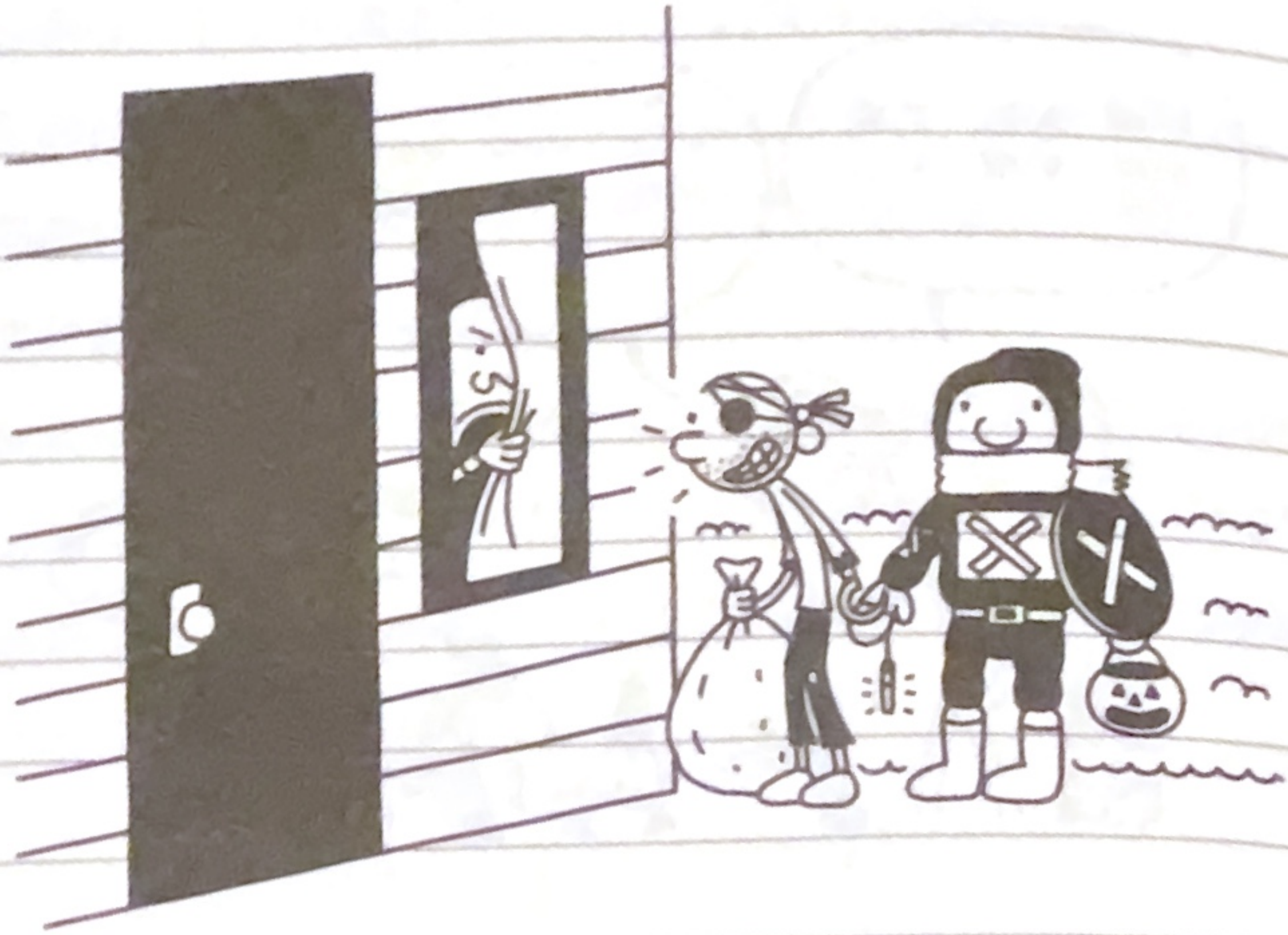
过了一会儿，罗利跟我说他要"嘘嘘"。我让他再憋45分钟。不过当我们走到奶奶家门前时，看情形如果不让罗利去方便

一下的话就得出大乱子了。

我跟罗利说，他要是不能在一分钟之内解决，我就要开吃——他的糖了。

之后我们又继续踏上征途。不过已经10:30了，我猜这个时候恐怕多数成年人都认为万圣节已经圆满结束了。

这个是看得出来的，因为从这个时候开始，他们过来开门时就多半都穿着睡衣了，还对你投以怨毒的目光。



我们决定打道回府了。老爸和曼尼走了之后，我们加快进度，挽回了不少损失。要到了这么多糖果，我还是十分满意的。

回家还没走到半路，就看到一辆皮卡沿着大街一路咆哮过来，车上全是高中生。

坐在卡车后面的那个家伙拿着个灭火器，当车开过我们身边的时候，他就朝我们开火了。

我得好好地赞誉一下罗利的功勋，因为他凭着一个盾牌为我们挡住了几乎95%的水。要不是他这么英勇，我们的糖果恐怕都得泡汤了。

卡车开过之后，我冲他们大喊了一句，不过还没过2秒钟我就开始后悔了。

卡车司机猛一刹车就掉头朝我们开过来了，我跟罗利撒腿就跑，那帮家伙紧随其后。

我唯一能想到的安全避难所就是奶奶家，我们横穿几个后院走捷径先到了奶奶家。奶奶这会儿早就睡了，不过我知道她在门廊的毯子下面会藏一把备用钥匙。

一进去，我就透过窗子看他们有没有追过来，一点不错，他们追得很紧。我费尽心思想把他们骗走，不过他们就是一动都不动。

过了一会儿，我发现这帮小青年跟我们耗上了，非要把我们等出来不可，所以我们决定干脆就在奶奶家过夜了。这下就有恃无恐了，我们开始嚣张起来，学猴子乱叫，嘲弄他们。

好吧，至少我知道我是在学猴子叫，至于罗利在学什么叫——大概是学猫头鹰吧，反正我看也差不多。

我给老妈打了电话，跟她说我们今晚就在奶奶家过夜了。不过老妈在电话那头听起来怒不可遏。

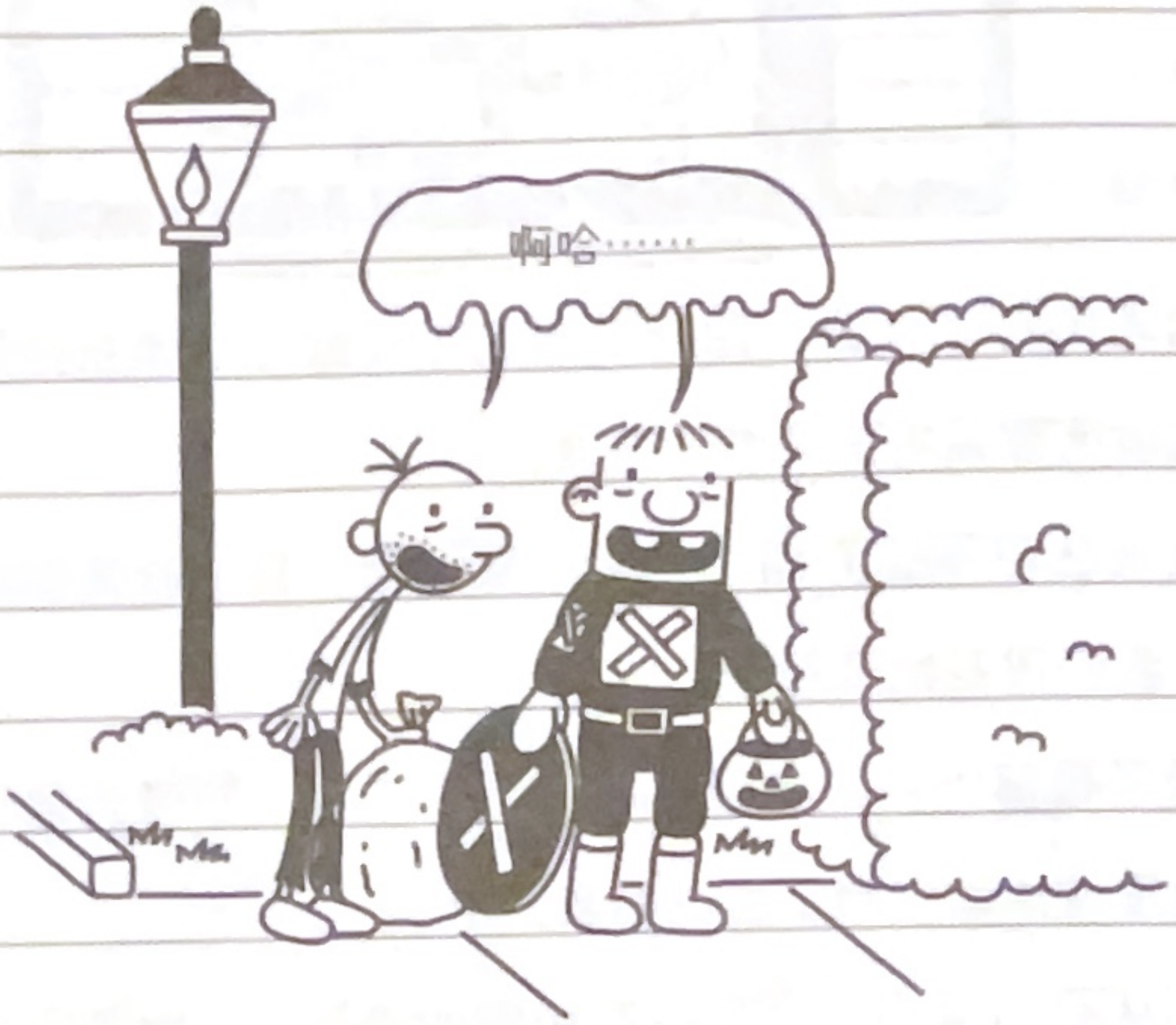
她说现在可不是假期，明天还要上学，马上给我回家。这就意味着：我们得开始逃难了。

我看了看窗外，这次没看到那辆卡车了，不过我估计这帮家伙正暗地里埋伏着，为了要诱使我们出来。

我们从后门溜出来，越过奶奶家的栅栏，一路朝巨蟒大道狂奔。我知道我们朝那边跑生还的概率较大，因为那里没有街灯。

巨蟒大道本来就够可怕了，更何况还有一车的小青年在围追堵截。每次看到有车来，我们就赶紧伏到灌木丛里。步履维艰，半个小时还走不到100米。

真是难以置信，我们一路有惊无险，终于安全到家。一直走到自家门外的车道，我们俩才敢放松警惕。



就在这时，只听见一阵巨响，然后就看到一团巨浪朝我们袭来。

天哪，我把老爸这手给忘了，这下可付出了沉痛的代价。